



EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

Información sobre la medicina de la asistencia médica para morir (MAiD)

En este documento informativo, se explica lo que usted y su cuidador deben saber después de recibir la medicina de la asistencia médica para morir (MAiD).

Su equipo de atención de MAiD y la farmacia le darán instrucciones por separado sobre su medicina. Siga cuidadosamente sus instrucciones.

Cómo obtener su medicina de MAiD

Recibirá su medicina de MAiD de una farmacia de compuestos. Una farmacia de compuestos es un tipo de farmacia que prepara medicinas personalizadas que no están disponibles en otras farmacias tradicionales.

Puede recoger su medicina en la farmacia de compuestos o pedir que se la envíen. Es posible que cobre una tarifa por el envío.

La farmacia de compuestos le dará las instrucciones por

escrito junto con sus medicinas de MAiD. Guarde estas instrucciones junto con su medicina.

Su medicina de MAiD tendrá una fecha de vencimiento en el frasco. No use la medicina después de esta fecha.

Mantenga la medicina en su envase original (el envase en el que la recibió).

Cómo guardar su medicina de MAiD

Es muy peligroso que otra persona tome la medicina de MAiD. Es importante seguir estas instrucciones para guardarla de manera segura.

Guarde la medicina de MAiD:

- En su recipiente original.
- Lejos de los niños y las mascotas.
- Lejos de cualquier persona a quien no se le haya recetado.
- Siguiendo las instrucciones de la farmacia de compuestos.

No comparta su medicina de MAiD con nadie.

Su cuidador o persona de apoyo puede ayudarle a prepararse

No es necesario que prepare todo por su cuenta. Un cuidador o una persona de apoyo puede ayudarle. Esto incluye ayudarle a mezclar la medicina.

Usted debe autoadministrarse la medicina de MAiD. Esto significa que debe poder administrarse la medicina por su cuenta. Nadie más puede administrársela.

Cómo decidir cuándo y dónde tomar la medicina de MAiD

Recibir la medicina de MAiD no significa que tenga que tomarla. Usted decide si quiere tomar la medicina y cuándo hacerlo. Puede cambiar de opinión en cualquier momento.

Debe tomar la medicina en el estado donde le autorizaron que reciba MAiD. Planifique tomar la medicina en su casa o en la casa de un cuidador. No tome esta medicina en un lugar público.

Si decide no tomar la medicina de MAiD el día que había planeado, guárdela según las instrucciones.

Cuando esté listo para tomar la medicina de MAiD

Cuando esté listo para tomar la medicina de MAiD, debe tener un plan. Revise los demás materiales educativos que le haya dado su equipo de atención médica. (Insertar

enlace a los otros recursos sobre MAiD)

No prepare la medicina de MAiD con anticipación. Prepárela solamente cuando haya decidido que está listo para tomarla.

Siga las instrucciones por escrito de su farmacia y de su equipo de atención de MAiD. Si alguien le ayuda a preparar la medicina, asegúrese de que también lea las instrucciones de la farmacia.

El día antes de tomar la medicina de MAiD

- Siga tomando todas sus medicinas habituales, a menos que su equipo de atención médica le dé instrucciones diferentes.
- Puede cenar como de costumbre el día antes de tomar la medicina de MAiD. Después de la cena, no coma ningún alimento sólido.
- Después de la cena, puede tomar agua y otros líquidos transparentes sin grasa. Evite beber mucho líquido, así no se sentirá lleno. Esto hará que sea más fácil tomar la medicina de MAiD.
- No coma alimentos sólidos el día que planea tomar la medicina de MAiD. Puede seguir tomando líquidos claros sin grasa.

30 minutos antes de tomar la medicina de MAiD

Antes de tomar la medicina de MAiD, tome las medicinas contra las náuseas que le hayan recetado. Por lo general, serán:

- 8 miligramos (mg) de ondansetron (Zofran®)
- 20 mg de metoclopramide (Reglan®)

Justo antes de tomar la medicina de MAiD

1. Vierta con cuidado 2 onzas (60 ml) de líquido en el frasco que contiene la medicina. Puede usar 2 onzas (60 ml) de agua tibia (no caliente) o 2 onzas de otro líquido transparente, como jugo de manzana o Gatorade®.
2. Agite el contenido del frasco para mezclarlo.
3. Chupe un palito de helado o una o dos cucharadas de sorbete hasta que sienta la boca tan helada como pueda tolerar.
4. Trague la medicina disuelta.
 - Es importante que trague todo el líquido de la medicina de MAiD en un plazo de 2 a 3 minutos. Tendrá un sabor amargo. A veces, tomar unos sorbos de agua, jugo o sorbete entre cada trago de medicina puede ser útil, siempre y cuando lo haga rápidamente.

Después de tomar la medicina

Mantenga a la persona que está muriendo sentada durante

al menos 20 minutos. Esto reduce el riesgo de asfixia o regurgitación (después de que la persona pierda el conocimiento).

Después de 20 minutos, puede bajar a la persona a una posición semisentada (con la espalda a un ángulo de 30 a 45 grados con respecto a la posición horizontal) y girarla hacia el lado derecho. No es necesario cambiar de posición a la persona, pero puede ayudar a que la medicina para poner fin a la vida se absorba en el intestino delgado. Si no puede cambiar de posición a la persona, déjela sentada.

Qué esperar después de tomar la medicina de MAiD

En la mayoría de los casos, la pérdida de conocimiento se produce en un plazo de 3 a 5 minutos.

El tiempo que transcurre hasta la muerte después de tomar la medicina varía según el estado de la persona y su capacidad para absorber la medicina.

La persona que está muriendo permanece inconsciente hasta que ocurre una muerte tranquila.

Una vez que el paciente está inconsciente y no responde, se puede suspender el oxígeno suplementario.

Si planea otro método

Es posible que algunas personas no puedan tomar la

medicina de MAiD por vía oral. Su equipo de atención de MAiD hablará con usted sobre otras opciones, si es necesario.

Si está prevista la administración por vía rectal, un médico externo le ayudará con la preparación. Su equipo de atención y el trabajador social de MAiD le ayudarán a coordinar esta atención.

Usted aún tendrá que autoadministrarse la medicina.

Si sucede algo inesperado

Comuníquese con el trabajador social de MAiD si usted o su cuidador tienen preguntas o inquietudes.

Su trabajador social puede ponerle en contacto con el médico tratante de MAiD o con el miembro adecuado de su equipo de atención.

Qué hacer si cambia de opinión

Puede cambiar de opinión en cualquier momento. Si no preparó la medicina, manténgala almacenada según las instrucciones hasta que decida qué hacer. Si la medicina ya está preparada, no la guarde para usarla otro día. Su equipo de atención le indicará cómo desecharla de manera segura.

Si más adelante decide continuar con el proceso de MAiD,

comuníquese con el trabajador social de MAiD.

Elija a alguien para que deseche la medicina que no haya usado

Elija con anticipación a una persona que será responsable de desechar la medicina de MAiD que no haya usado.

La medicina que no se haya usado tendrá que desecharse si:

- Decide no tomarla.
- La prepara, pero cambia de opinión.
- Muere antes de tomarla.
- La medicina llega a su fecha de vencimiento.

La medicina que no se haya usado debe llevarse a un lugar de entrega autorizado para desechar medicinas con receta.

Su equipo de atención le dará a la persona que usted haya designado instrucciones para desecharla de manera segura.

Planificación con el hospicio

Si recibe cuidados terminales, hable con el trabajador social de MAiD sobre sus planes. Las organizaciones que ofrecen cuidados paliativos pueden tener sus propias

políticas sobre MAiD.

Qué hacer si tiene preguntas

Si tiene preguntas después de recibir la medicina de MAiD, comuníquese con el trabajador social de MAiD.

Puede hacer lo siguiente:

- Llame a **Servicios de Trabajo Social (Social Work Services)** al 212-639-7020.
- Envíe un mensaje a través de **MSK MyChart**.

Su trabajador social puede ponerle en contacto con el médico tratante de MAiD o con otros miembros de su equipo de atención.

Si tiene preguntas sobre su receta, el almacenamiento o las instrucciones de la farmacia, comuníquese con la farmacia que le entregó el medicamento.

Si tiene preguntas o inquietudes, contáctese con su proveedor de cuidados de la salud. Un integrante de su equipo de atención le responderá de lunes a viernes de 9 a. m. a 5 p. m. Fuera de ese horario, puede dejar un mensaje o hablar con otro proveedor de MSK. Siempre hay un médico o un enfermero de guardia. Si no está seguro de cómo comunicarse con su proveedor de cuidados de la salud, llame al 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y busque en nuestra biblioteca virtual.

About Your Medical Aid in Dying (MAiD) Medicine - Last updated on September 25, 2026

Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center